



आओ तेलुगु सीखें

## भूमिका

इंडियन बैंक ने हमेशा से ही हिन्दी एवं क्षेत्रीय भाषाओं के प्रचार एवं प्रसार की दिशा में कार्य किया है।

बैंकिंग में क्षेत्रीय भाषाओं की बहुत बड़ी भूमिका होती है। ग्राहक हमेशा अपनी भाषा में बैंकिंग सुविधाएँ प्राप्त करना चाहता है। वह अपनी मातृभाषा में बात करना पसंद करता है।

विविध उत्पादों के बारे में विस्तृत जानकारी ग्राहकों को उनकी भाषा में दिये जाने की आवश्यकता को ध्यान में रखते हुए इंडियन बैंक, कॉर्पोरेट कार्यालय, चेन्नै, अपने कर्मचारियों को क्षेत्रीय भाषाएँ सिखाने के लिए हिन्दी के अतिरिक्त क्षेत्रीय भाषाओं में भी पुस्तिकाएं प्रकाशित कर रहा है। इसी क्रम में हम "तेलुगु" भाषा पर एक लघु वार्तालाप पुस्तिका प्रस्तुत कर रहे हैं।

इस पुस्तिका को कॉर्पोरेट कार्यालय के राजभाषा विभाग के स्टाफ सदस्य एवं श्री अजयकुमार, सहायक महाप्रबंधक (राभा) के मार्गदर्शन में तैयार किया गया है। इसकी विषय वस्तु तैयार करने में सुश्री श्वेता गंगिरेड्डी, प्रबन्धक (राभा), कॉर्पोरेट कार्यालय एवं पुस्तिका के संपादन में श्री एम.एच. रहमान मुख्य प्रबन्धक (राभा), अंचल कार्यालय, हैदराबाद का विशेष योगदान रहा है।

आशा है कि यह पुस्तिका बैंक के अधिकारियों एवं कर्मचारियों को "तेलुगु भाषा" सीखने में प्रेरक सिद्ध होगी।

**राजभाषा विभाग**

**कॉर्पोरेट कार्यालय, चेन्नै**

**वर्ष : 2022**



# अनुक्रमणिका

विषय	पृष्ठ संख्या
1. तेलुगु भाषा	1
2. अक्षरमाला (स्वर, व्यंजन व स्वर की मात्राएँ )	2
3. संज्ञा, सर्वनाम, क्रियापद एवं विशेषण	3-6
4. प्रश्नवाचक शब्द	7
5. किराने के सामानों के नाम	8-9
6. सब्जियों के नाम	10
7. फलों के नाम	11
8. मसालों के नाम	12
9. स्वास्थ्य संबंधी शब्द	13
10. दिशा संबंधी शब्द	14
11. विविध	15-18
12. सामान्य वाक्य	19-22
13. बैंक प्रबन्धक व ग्राहक के बीच बातचीत	23-25
14. गिनती	26-29

## तेलुगु

दक्षिणपूर्वी भारत में स्थित दो प्रमुख राज्य आंध्र प्रदेश और तेलंगाना राज्यों की आधिकारिक एवं प्रचलित भाषा - तेलुगु है। 16वीं सदी के विनीशियन खोजकर्ता निकोलो डे कोंटी ने तेलुगु भाषा को "इटालियनऑफ़ द ईस्ट" कहा था। इसे अनुमानतः लगभग 70 मिलियन लोग बोलते हैं। "तेलुगु" एक समृद्ध एवं विकसित भाषा है जो कि भारत की एक प्रमुख भाषा है।

तेलुगु लिपि का विकास दक्षिणात्य ब्राह्मी से हुआ है। शिलालेखों के अनुसार, तेलुगु में पिछले 2200 वर्षों से लिपि है और यह स्वतंत्र रूप से विकसित हुई है। तेलुगु भाषा को अतीत में 'तेनुगु' के नाम से भी जाना जाता था। मध्ययुगीन काल से इसे 'आंध्र' नाम भी दिया गया है। कुछ लोगों का तर्क है कि 'तेलुगु', 'त्रिलिंग' (संस्कृत का अर्थ तीन 'लिंग') का अपभ्रंश है। मध्ययुगीन काल में तेलुगुओं की भूमि का एक सामान्य विवरण 'द्रक्षारामम (पूर्वी गोदावरी जिला), कालेश्वरम (करीमनगर जिला) और श्रीशैलम (कुरनूल जिला) के तीन प्रसिद्ध मंदिरों के तीन लिंगों द्वारा चिह्नित भूमि के रूप में किया गया था।

तेलुगु भारतीय राज्य आंध्र प्रदेश और तेलंगाना की राज्य भाषा है। आंध्र प्रदेश देश के दक्षिण-पूर्वी तट पर स्थित है। क्षेत्रफल की दृष्टि से यह भारत का सातवाँ सबसे बड़ा राज्य है। भारत की जनगणना के अनुसार राज्य, जनसंख्या के अनुसार से दसवाँ सबसे बड़ा राज्य है। तेलंगाना दक्षिणी भारत में स्थित है। 2 जून 2014 को संयुक्त राज्य आंध्र प्रदेश के उत्तर-पश्चिमी भाग से तेलंगाना का गठन हुआ। यह भारत का ग्यारहवाँ सबसे बड़ा राज्य है।

कुछ संकेत मिलते हैं कि तेलुगु साहित्य कम से कम पहली सहस्राब्दी के मध्य तक का है, पहली मौजूदा रचनाएँ 11 वीं शताब्दी की हैं जब महाभारत का पहली बार नात्रया द्वारा संस्कृत से तेलुगु में अनुवाद किया गया था। भाषा ने विजयनगर के राजा एवं कवि श्री कृष्णदेवराय के संरक्षण में स्वर्ण युग का अनुभव किया।

समृद्ध तेलुगु साहित्य धीरे-धीरे लुप्त हो रहा था। भाषा को वापस मंच पर लाने के लिए एक चिंगारी की जरूरत थी। कडपा और राजमुंदरी जिलों में एक अंग्रेज प्रशासक, उल्लेखनीय रूप से चार्ल्स ब्राउन, इसके बचाव में आया और मरते हुए तेलुगु साहित्य में जान फूंक दी। उन्होंने 1824 में वेमना के साहित्य में रुचि ली और वेमना के कार्यों और अन्य तेलुगु साहित्य का अध्ययन किया। चार्ल्स फिलिप ब्राउन के हम बहुत आभारी हैं, जिन्होंने तेलुगु साहित्य को कुल पतन और हानि से बचाया और उसमें विद्यमान सुंदरता और समृद्धि का संरक्षण किया।

कर्नाटक संगीत के क्षेत्र में भी तेलुगु भाषा का महत्वपूर्ण योगदान है। तेलुगु भाषा उन युवाओं के लिए काफी सहायक है जो कर्नाटक संगीत सीखना चाहते हैं।

नन्नया, टिक्काना और एराना (11वीं-14वीं शताब्दी), श्रीनाथ (14वीं शताब्दी), बमेरा पोटाना (15वीं सदी), आत्मकूरि मोल्ला (1440-1530), पिंगाल्यु सुराणा (16वीं शताब्दी), परवस्तु चिन्नैय्या सूरी (1807-1861), कंदुकूरि वीरेसलिंगम पंतुलु (1848-1919) गुर्जदा वेंकट अप्पाराव (1862-1915), रायप्रोलु सुब्बाराव (1892-1984), भीरंगम श्रीनिवास राव (1910-1983) आदि तेलुगु में प्रसिद्ध कवि और लेखक हुए हैं।

# వర్ణమాల / varnamala

## అక్షరమాలా/Alphabets



### అచ్చులు / Achchulu /స్వర/Vowels

అ	ఆ	ఇ	ఈ	ఉ	ఊ	ఋ	ౠ	ఎ	ఏ	ఐ	ఒ	ఓ	ఔ	అం	అః
अ	आ	इ	ई	उ	ऊ	ऋ		ए		ऐ	ओ		औ	अं	अः
A	Aa	I	Ee	U	Oo	Ru	Roo	E	Ae	Ai	O	OO	Au	Am	Aha

### హల్లులు/ hallulu / व्यंजन/Consonants

క	ఖ	గ	ఘ	ఙ		చ	ఛ	జ	ఝ	ఞ
क	ख	ग	घ	ङ		च	छ	ज	झ	ञ
Ka	Kha	Ga	Gha	Nga		Cha	Chha	Ja	Jha	Nie
ట	ఠ	డ	ఢ	ణ		త	థ	ద	ధ	న
ट	ठ	ड	ढ	ण		त	थ	द	ध	न
Ta	Tha	Da	Ddha	Nna		Tha	Thha	Dha	Dhha	Na
ప	ఫ	బ	భ	మ		య	ర	ల	వ	
प	फ	ब	भ	म		य	र	ल	व	
Pa	Pha	Ba	Bha	Ma		Ya	Ra	La	Va	
శ	ష	స	హ	ళ	క్ష	ఆ				
श	ष	स	ह	ळ	क्ष					
Sha	Shha	Sa	Ha	La	Ksha	ra				

### గుణింతాలు / Guninlatu / स्वर की मात्राएँ/ Vowel signs

స్వర Swar	अ	आ	इ	ई	उ	ऊ	ऋ	ए		ऐ		ओ	औ	अं	अः
బారాఖడి గుణింతాలు	क	का	कि	की	कु	कू	कृ	के		कै		को	कौ	कं	कः
క	క	కా	కు	కీ	కు	కూ	కృ	కె	కే	కై	కొ	కౌ	కం	కః	
Bharakhadi	Ka	Kaa	Ki	Kee	Ku	Koo	Kru	Ke	Kae	Kai	ko	Koo	Kau	Kam	Kaha

# నామవాచకాలు / Namavachakalu

## / संज्ञा/ Noun

అమ్మ Amma माँ Mother	నాన్న Nanna पिता Father	సోదరుడు Sodarudu भाई Brother	సోదరి sodari बहन Sister	కొడుకు Koduku पुत्र/बेटा Son
కూతురు kooturu पुत्री / बेटి Daughter	భర్త Bharta पति Husband	భార్య Bharya पत्नी Wife	అక్క Akka बड़ी बहन Elder Sister	చెల్లి Chelli छोटी बहन Younger Sister
అన్న Anna बड़ा भाई Elder Brother	తమ్ముడు Tammudu छोटा भाई Younger Brother	మనవడు Manavadu पोता Grandson	మనవరాలు Manavaralu पोती Grand daughter	తాత Tata दादा Grandfather
బామ్మ Baamma दादी Grand Mother	అల్లుడు Alludu दामाद Son in Law	కోడలు Kodalu बहू Daughter in Law	బంధువు / చుట్టం Banduvu / Chuttam रिश्तेदार Relatives	అతిథి Atithi अतिथि Guest
బాలుడు Baaludu लड़का Boy	మామగారు Mamagaru ससुर Father in law	బాలిక Baalika लड़की Girl	అత్తగారు attagaru सास mother in law	బంగారం Bangaram सोना Gold
వెండి Vendi चांदी Silver	ఇనుము Inumu लोहा Iron	ధనం Dhanam धन money	ఆస్తి Aasti संपत्ति / आस्ति Asset / Property	కుటుంబం Kutumbam परिवार Family
ఇల్లు Illu घर House	గ్రామం Gramam गांव Village	దేశం Desham देश Country	రాష్ట్రం Rashtram राज्य State	స్నేహితుడు Snehitudu दोस्त Friend

# సర్వనామాలు /Sarvanaamaalu / सर्वनाम / Pronoun

I person	నేను	మనం
	nenu	manam
	मैं	हम
	I	We
II person	నువ్వు	మీరు
	nuvvu	meeru
	तुम	आप
	You	You
III person	ఇది/ అది /అతను /ఆమె	ఇవి /అవి/ వీరు / వారు/ వాళ్ళు
	Idi/ Adi/Atanu / Aame	ivi/avi/Veeru/ Vaaru/ Vaallu
	यह / वह	ये / वे
	This/That	These/Those

నేను/నా/నాకు	Nenu / Naa/ Naaku	मैं /मेरा/ मुझे	I/ My/To me
నువ్వు / మీరు	Nuvvu / Meeru	तुम / आप	You
మనము/ మేము	Manamu/ Memu	हम / हम लोग	We / Us
వారు/ వాళ్ళు	Vaaru/ Vaallu	वे / वे लोग	They
అతను /ఆమె/ ఇది	Atanu / Aame/ Idi	यह	He / She / This
అతను /ఆమె/ అది	Atanu / Aame/ Adi	वह	He / She / That



# క్రియ / Kriya/

## क्रिया / Verb

రావడం ravadam आना Come	చదవడం chadavadam पढ़ना Read	చెయ్యడం cheyyadam करना To do	కూర్చోవడం koorchovadam बैठना To sit
తాగడం taagadam पीना To drink	పడుకోవడం padukoovadam सोना To sleep	తినడం tinadam खाना Eat	చెప్పడం Cheppadam बोलना To tell
ఇవ్వడం ivvadam देना To give	నడవడం nadavadam चलना To walk	లేవడం levadam उठना To get up	రాయడం raayadam लिखना To write
వెళ్ళడం velladam जाना To go	భయపడడం bhayapadadam डरना To fear	వినడం vinadam सुनना To listen	పట్టుకోవడం pattukovadam पकड़ना To catch
తెరవడం teravadam खोलना Open	తీసుకోవడం teesukovadam लेना To take	పరిగెత్తడం parigettadam दौड़ना Run	పాడడం paadadam गाना To sing
ధరించడం dharinchadam पहनना To wear	ముట్టుకోవడం muttukoovadam छूना To touch	మరచిపోవడం marachipovadam भूलना To forget	ఆగడం aagadam रोकना Stop
కొనడం konadam खरीदना Purchase	అమ్మడం ammadam बेचना Sell	తీసుకురావడం teesukuravadam लाना To bring	చెప్పడం cheppadam कहना To tell
పొందడం pondadam पाना To get	కడగడం kadagadam धोना To wash	ఎక్కడం yekkadam चढ़ना To climb	పంపడం pampadam भेजना To send

# క్రియావిశేషణాలు/ Kriyavisheshanalu/ क्रियाविशेषण / Adverb

మంచి manchi अच्छा Good	మృదువైన mruduvaina नरम Soft	చెడు chedu बुरा Bad	పొడవైన podavaina लंबा Long	అందమైన andamaina खूबसूरत Beautiful
ఇప్పుడు Ippudu अब Now	దయ daya दयालु Kind	ధనవంతుడు Dhanavantudu अमीर Rich	తియ్యని Tiyvani मीठा Sweet	పేద peda गरीब Poor
చేడు chedu कड़वा Bitter	గొప్ప goppa महान Great	సోమరి somari आलसी Lazy	అత్యాశ atyaasa लोभ Greed	కఠినమైన kathinamaina कठोर Hard
వేగంగా Vegamga तेजी से Fast	నెమ్మదిగా nemmadiga धीरे से Slowly	గట్టిగా gattiga जोर से Loudly	ఆకస్మికంగా aakasmikamga अकस्मात् Suddenly	లావు Laavu मोटा Fat
కొత్త Kotta नया New	పాత Paata पुराना Old	పెద్ద Pedda बड़ा Big	చిన్న Chinna छोटा Small	సన్న Sanna पतला Thin
నేడు Nedu आज Today	రేపు Reepu कल Tomorrow	నిన్న Ninna कल Yesterday	ఈ రోజు Ee Roju आज Today	ఎక్కువ Yekkuva अधिक More



# ప్రశ్నవాచక పదాలు /

## Prashnavaachaka Padaalu/

### प्रश्नवाचक शब्द / Interrogatory Words

తెలుగు / Telugu	अंग्रेजी में उच्चारण Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
ఏంటి	Yenti	क्या	What
ఎందుకు	Yenduku	क्यों	Why
ఎప్పుడు	Yeppudu	कब	When
ఎక్కడ	Yekkada	किधर/ कहाँ	Where
ఎలా	Yela	कैसे	How
ఎవరు	Yevaru	कौन	Who
ఎంత	Yenta	कितना	How much
ఎవరిది	Yevaridi	किसका	Whose
ఎందుకు	Yenduku	किसलिए	What for
ఎవరి కోసం	Yevarikosam	किस के लिए	For whom
ఏది	Yedi	कौन-सा	Which
ఎవరిని	Yevarini	किसको	To whom
ఎవరితో	Yevarito	किससे	Whom

# కిరాణా సామాగ్రి పేర్లు

## Kirana saamaagri perlu

### किराने के सामानों के नाम

### Names of Grocery Items

తెలుగు / Telugu	అంగ్లీజీ మేం ఉచ్చారణ Pronunciation in English	హిందీ / Hindi	అంగ్లీజీ / English
బియ్యం	Biyyam	चावल	Rice
పప్పు	pappu	दाल	Pulse
గోధుమ	Goduma	गेहूँ	Wheat
పిండి	Pindi	आटा	Flour
నూనె	Noone	तेल	Oil
ఉప్పు	Uppu	नमक	Salt
పెసర పప్పు	Pesara pappu	मूंग दाल	Green Gram Pulse
మసూరి పప్పు	Masūri pappu	मसूर दाल	Masoor Daal
కంది పప్పు	Kandi Pappu	तुअर दाल	Pigeon Pea Pulse
శనగ పప్పు	Shanaga pappu	चना	Gram
అటుకులు	Aṭukulu	पोहा	Beaten Rice
చక్కెర	chakkera	चीनी	Sugar
టీ ఆకులు	Tea aakulu	चाय पत्ती	Tea Leaves

పాలు	Paalu	दूध	Milk
వెన్న	Venna	मक्खन	Butter
నెయ్యి	Neyyi	घी	Ghee
పనీర్	Paneer	पनीर	Paneer
పెరుగు	Perugu	दही	Curd
నీళ్లు	Neellu	पानी	Water
ఆహారం, భోజనం	Aahaaram / bhojanam	खाना, भोजन	Food
అల్పాహారం	alpaahaaram	नाश्ता	Breakfast
గుడ్డు	Guddu	अंडा	Egg
చేప	Chepa	मछली	Fish
మైదా పిండి	Maida	मैदा	Fine Flour
శనగపిండి	Shanaga pindi	बेसन	Gram Flour
సూజి రవ్వ	Suji Rawa	सूजी रवा	Sooji Rawa
రాజ్మా	Raajma	राजमा	Kidney Beans
బాదం	Badam	बादाम	Almond
సబ్బు	Sabbu	साबुन	Soap

## కూరగాయల పేర్లు /Kooragayala Perlu/ सब्जियों के नाम /Name of Vegetables

తెలుగు / Telugu	అంగ్రేజీ में उच्चारण / Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
బంగాళదుంప	Bangaladumpa	आलू	Potato
ఉల్లిపాయ	Ullipaya	प्याज	Onion
టమోటా	Tameta	टमाटर	Tomato
పచ్చి మిర్చి	Pachi Mirchi	हरी मिर्च	Green Chilli
కాల్‌ఫ్లవర్	Cauliflower	फूल गोभी	Cauliflower
క్యాబేజీ	kyabegi	पत्ता गोभी	Cabbage
బఠానీ	Bathani	मटर	Peas
వంకాయ	Vankaya	बैंगन	Eggplant
కాకరకాయ	Kakarakaya	करेला	Bitter Gourd
సొరకాయ	Sorakaya	लौकी	Gourd
గుమ్మడికాయ	Gummadikaya	कद्दू	Pumpkin
పనసపండు	Panasa Pandu	कटहल	Jackfruit
ముల్లంగి	Mullangi	मूली	Radish
అల్లం	Allam	अदरक	Ginger
వెల్లుల్లి	Vellulli	लहसुन	Lehsun
కొత్తిమీర	Kottimeera	धनिया पत्ता	Coriander Leaves
క్యాప్సికమ్	Capsicum	शिमला मिर्च	Capsicum
బెండ కాయ	Bendakaya	भिंडी	Lady's Finger
ఆకుకూరలు	Aakukooralu	साग	Greens
కరివేపాకు	Karivepaku	पटल / परवल	Gourd Vine
దోసకాయ	Dosakaya	खीरा	Cucumber
కారెట్	Carrot	गाजर	Carrot
చామ దుంప	Chaama Dumpa	अरबी	Yam

# పండ్ల పేర్లు

## Pandla Perlu

### फलों के नाम

### Name of Fruits



తెలుగు / Telugu	अंग्रेजी में उच्चारण / Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
మామిడి పండు	Mamidi Pandu	आम	Mango
ఆపిల్	Apple	सेब	Apple
కమల పండు	Kamala Pandu	संतरा	Orange
అరటిపండు	Aratipandu	केला	Banana
పుచ్చకాయ	Pucchakaya	तरबूज	Watermelon
ద్రాక్ష	Draksha	अंगूर	Grapes
దానిమ్మ	Danimma	अनार	Pomegranate
నేరేడు పండు	Neredu Pandu	जामुन	Blackberry
అనాస పండు	Anaasa Pandu	अनानस	Pineapple
జామ	Jama	अमरूद	Guava
సపోట	Sapota	चीकू	Sapodilla
బొప్పాయి	boppayi	पपीता	Papaya
ఖర్జూర	kharjoora	खजूर	Dates

మసాలా దినుసుల పేర్లు

Masala Dinusula Perlu

मसालों के नाम / Names of Spices



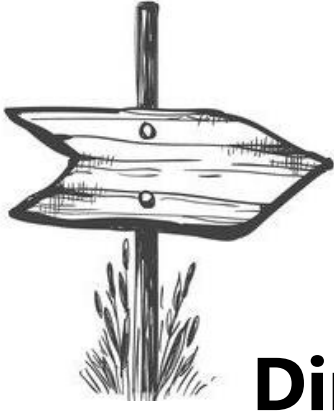
తెలుగు / Telugu	అంగ్లెజీ మేం ఉచ్చారణ / Pronunciation in English	హిందీ / Hindi	అంగ్లెజీ / English
వాము	Vamu	అజవాయన	Parsley
ఎలకులు	Elakalu	ఇలాయచీ	Cardamom
మిరియాలు	Miriyalu	కాలీ మిర్చ	Black Pepper
మెంతులు	Mentulu	మెథీ దానె	Fenugreek Seeds
లవంగాలు	Lavangalu	లొంగ	Cloves
కుంకుమ పువ్వు	Kumkuma Puvvu	కెసర	Saffron
గసగసాలు	Gasagasalu	ఖసఖస	Poppy Seed
గరం మసాలా	Garam masala	గరం మసాలా	Garam Masala
సొంపు	sompu	సొంఫ	Fennel
ఉప్పు	Uppu	నమక	Salt
జాపత్రి	Japathri	జాయపత్రి	Mace
జాజికాయ	Jajikaya	జాయఫల	Nutmeg
జీలకర్ర	Jilakarra	జీరా	Cumin
బిర్యానీ ఆకు	Briyani Aaku	తేజపత్తా	Bay Leaf
కొత్తిమీర	Kottimeera	ధనియా	Coriander
పసుపు	Pasupu	హల్దీ	Turmeric
దాల్చిన చెక్క	Dalchina Chekka	దాలచీనీ	Cinnamon
ఇంగువ	Inguva	హీంగ	Asafoetida





# ఆరోగ్య సంబంధిత / Arogya Sambandhita स्वास्थ्य संबंधी / Health Related

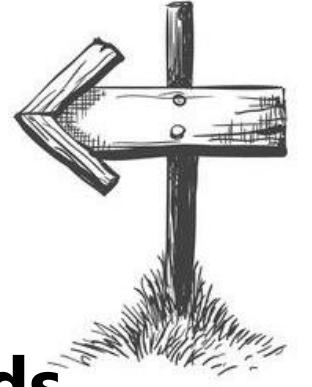
తెలుగు / Telugu	ఆంగ్లీజీ మేం ఉచ్చారణ / Pronunciation in English	హిందీ / Hindi	ఆంగ్లీజీ / English
జ్వరం	Jwaram	बुखार	Fever
చికిత్స	Chikitsa	इलाज	Cure
జలుబు	Jalubu	जुकाम	Cold
దగ్గు	Daggu	खांसी	Cough
గాయము	Gayamu	चोट	Bruise
తలనొప్పి	Tala Noppi	सिर दर्द	Head ache
శరీర నొప్పి	Shareera Noppi	बदन दर्द	Body Pain
కడుపు నొప్పి	Kadupu Noppi	पेट दर्द	Stomach Ache
పంటి నొప్పి	Panti Noppi	दाँत का दर्द	Toothache
చెవి నొప్పి	Chevi Noppi	कान का दर्द	ear pain
మలబద్ధకం	Malabaddakam	कब्ज	Constipation
చర్మ వ్యాధులు	Charma Vyadulu	चर्म रोग	Skin disease
రోగ లక్షణం	Roga Lakshanam	रोग लक्षण	Symptom
విశ్రాంతి	Vishranti	विश्राम	Rest
ఔషధం/మందు	Aushadham / Mandu	दवाई	Medicine



# దిశాత్మక పదాలు

## Dishatmaka Padalu

### दिशा संबंधी शब्द



## Direction Related Words

తెలుగు / Telugu	అంగ్లీజీ మే ఉచ్చారణ / Pronunciation in English	హిందీ / Hindi	అంగ్లీజీ / English
ఇక్కడ	Ikkada	यहाँ, इधर	Here
అక్కడ	Akkada	वहाँ, उधर	There
ముందు	Mundu	आगे	Ahead
వెనుక	Venuka	पीछे	Behind
కుడి వైపు	Kudi vaipu	दाएँ	Right
ఎడమ వైపు	Yadama Vaipu	बाएँ	Left
నేరుగా	Neruga	सीधे	Straight
తూర్పు పడమర	Turpu Padamara	पूर्व - पश्चिम	East - West
ఉత్తరం దక్షిణం	Uttaram - Dakshinam	उत्तर - दक्षिण	North - South
క్రింద	Krinda	नीचे	Down, Below
పైన	Paina	ऊपर	Up, Above
సమీపంలో	Sameepamlo	पास में	Nearby
ప్రక్కన	Prakkana	बगल में	Next to

# వివిధ పదాలు / Vividha Padalu

## వివిధ / miscellaneous

తెలుగు / Telugu	అంగ్లీజీ మే ఉచ్చారణ / Pronunciation in English	హిందీ / Hindi	అంగ్లీజీ / English
మందుల దుకాణం	Mandula Dukanam	दवाई की दुकान	Medical shop
సినిమా థియేటర్	Cinema Theatre	सिनेमा थियेटर	Cinema theatre
మెకానిక్ దుకాణం	Mechanic Dukanam	मेकानिक की दुकान	Mechanic shop
సముద్ర తీరము	Samudra teeram	समुद्र तट	Beach
ఆసుపత్రి	Asupatri	अस्पताल	Hospital
రైలు నిలయం	Railu nilayam	रेल्वे स्टेशन	Railway station
బస్సు నిలయం	Bus nilayam	बस अड्डा	Bus stand
విమానాశ్రయం	Vimanashrayam	हवाई अड्डा	Airport
పాఠశాల	Pathashala	पाठशाला, स्कूल	School
కళాశాల	kalashala	महाविद्यालय	College
విశ్వవిద్యాలయం	vishwavidyalayam	विश्वविद्यालय	University
పుస్తక దుకాణం	Pustaka Dukanam	पुस्तकों की दुकान	Book shop
జిరాక్స్ దుకాణం	Xerox Dukanam	जेराक्स की दुकान	Xerox shop
పోలీసు స్టేషన్	Police Station	पुलिस थाना	Police station
న్యాయస్థానం, కోర్టు	Nyaayalayam, Court	न्यायालय, कोर्ट	Court
హోటల్	Hotel	होटल	Hotel

తెలుగు / Telugu	అంగ్లీజీ మే ఉచ్చారణ / Pronunciation in English	హిందీ / Hindi	అంగ్లీజీ / English
మార్గము	Margamu	सड़क	Road
వీధి	Veedi	गली	Street
సంత	Santa	बाजार	Market
మందిరము, గుడి	Mandiramu, Gudi	मंदिर	Temple
చర్చి	Charchi	गिरजाघर	Church
తిను / తినండి	Tinu / tinandi	खाओ / खाइए	Eat
త్రాగు / త్రాగండి	Tragu / tragandi	पीओ / पीजिए	Drink
రా / రండి	Raa / Randi	आओ / आइए	Come
వెళ్ళు / వెళ్ళండి	Vellu / Vellandi	जाओ / जाइए	Go
కూర్చో / కూర్చోండి	Kurcho / Kurchondi	बैठो / बैठिए	Sit
లే / లేవండి	Le / Levandi	उठो / उठिए	Get up
పడుకో / పడుకోండి	Paduko / Padukondi	सोओ / सोइए	Sleep
ఆడుకో/ఆడుకోండి	Aduko / Adukondi	खेलो / खेलिए	Play
చూడు / చూడండి	Choodu/choodandi	देखो / देखिए	See
చదువు / చదవండి	Chaduvu / Chadavandi	पढ़ो / पढ़िए	Read
వ్రాయ్ / వ్రాయండి	Vrayi / Vrayandi	लिखो / लिखिए	Write
నడువు / నడవండి	Naduvu / Nadavandi	चलो / चलिए	Walk
పరిగెత్తు / పరిగెత్తండి	Parigettu / Parigettandi	दौड़ो / दौड़िए	Run
నవ్వు / నవ్వుండి	Navvu / Navvandi	हँसो / हंसिए	Laugh
పంపు / పంపండి	Pampu / Pampandi	भेजो / भेजिए	Send
చెప్పు / చెప్పండి	Cheppu / Cheppandi	बोलो / बोलिए	Say
విను / వినండి	Vinu / Vinandi	सुनो / सुनिए	Listen
మాట్లాడు/ మాట్లాడండి	Matladu/ Matladandi	बात करो/ बात कीजिये	Speak

తెలుగు / Telugu	అంగ్లీజీ మే ఉచ్చారణ / Pronunciation in English	హిందీ / Hindi	అంగ్లీజీ / English
ఇల్లు	Illu	ఘర	Home
గది	Gadi	కమరా	Room
కిటికీ	Kitikee	ఖిడకీ	Window
మెట్లు	Metlu	సీడియా	Stairs
వాహనం	Vahanam	గాడీ	Cart
ఆకాశం	Aakasham	ఆకాశ	Sky
నది	Nadi	నదీ	River
కాలువ	Kaaluva	నాలా	Canal
చెరువు	Cheruvu	తాలాబ	Pond
సముద్రం	Samudram	సముద్ర	Sea
రాత్రి	Ratri	రాత	Night
రోజు	Raju	దిన	Day
సూర్యుడు	Sooryudu	సూరజ	Sun
చంద్రుడు	Chandrudu	చాంద	Moon
నక్షత్రం	Nakshatram	తారా	Star
సాయంత్రం	Sayantram	సంధ్యా	Evening
ఎండాకాలం	Yendakalam	గర్మీ	Summer
చలికాలం	Chalikaalam	సర్దీ	Winter
వర్షం	Varsham	బరసాత	Rain
బకెట్	Bucket	బాల్టీ	Bucket
చెంచా	Chamcha	చమ్మచ	Spoon
బాన	Baana	హాంఢీ	Boiler
బాణలి	Banali	కఢాఢ్	Frying pan

తెలుగు / Telugu	अंग्रेजी में उच्चारण / Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
తవ	Taava	तवा	Pan
అప్పడాల కర్ర	Appadala Karra	बेलन	Roller
కత్తి	Katti	चाकू	Knife
పళ్ళెము	Pallemu	थाली	Plate
గిన్నె	Ginne	कटोरी	Bowl
కప్పు	Cuppu	कप	The cup
కాగితం	Kaagitam	कागज	Paper
కలము	Kalamu	कलम	Pen
కుర్చీ	Khurchi	कुर्सी	Chair
పట్టిక	Pattika	मेज	Table
వార్తాపత్రిక	Vartapatrika	अखबार, समाचार पत्र	Newspaper
పత్రిక	Patrika	पत्रिका	Magazine
చెట్లు	Chetlu	पेड़	trees
మేఘాలు	Meghalu	बादल	Cloud
ఉదయం	Udayam	सुबह	Morning
మంచు	Manchu	बर्फ	Snow
సమయం	Samayam	काल	Time
వారం	Vaaram	सप्ताह	Week
పక్షం	Paksham	पक्ष	Fortnight
నెల	Nela	माह	Month
త్రైమాసికం	Trimaasikam	तिमाही	Quarter
అర్ధ వార్షికం	Ardha Varshikam	छमाही	Half year
సంవత్సరం	Samvatsaram	वर्ष, साल	Year

# సరళమైన వాక్యాలు / Saralamaina Vaakyaalu / सामान्य वाक्य / Simple Sentences

నమస్కారం సార్ శుభోదయం. Namaskaram Sir, Shubhodayam नमस्ते महोदय, सुप्रभात. Hello Sir, Good Morning.	మీరు ఎక్కడికి వెళుతున్నారు? Meeru Yekkadiki Veltunnu? आप कहाँ जा रहे हैं? Where are you going?	దయచేసి రండి, దయచేసి కూర్చోండి Dayachesi Randi. Dayachesi kurchondi. कृपया आइए, कृपया बैठिए । Please come, please sit.	మేము చదువుతున్నాము. Memu Chaduvutunnaamu. हम पढ़ रहे हैं । We are reading.
--	---	---	---

నేను తిన్నాను Nenu Tinnanu. मैं खाता हूँ। I eat.	నా పేరు రాజేష్. Naa peru Rajesh. मेरा नाम राजेश है। My Name is Rajesh.	ఆమె నడుస్తోంది Aame nadustondi. वह चलती है। She walks.	మీకు చెక్ బుక్ అవసరం ఉంటుందా? Meeku chequebook Avasaram untunda? क्या आपको चेक बुक की जरूरत है? Do you need cheque book?
---	---	---	---

మీరు ఎలా ఉన్నారు? Meeru ela Unnu? आप कैसे है? How are you?	నేను బాగున్నాను. ధన్యవాదాలు.. Nenu bagunnu. Dhanyavadaalu. मैं ठीक हूँ, धन्यवाद । I'm fine, thanks.	నీ పేరు ఏమిటి? Nee peru Yemiti? आप का नाम क्या है? What is your name?	మీరు ఎక్కడి నుంచి వచ్చారు? Meeru yekkadi numchi vacharu? आप कहाँ से है? Where are you from?
---	--	--	--

మీరు నాకు దారి చూపగలరా? Meeru naku daari choopagalara? क्या आप मुझे रास्ता दिखा सकते हैं? Can you show me the way?	దీని ధర ఎంత? Deeni dhara yenta? इसका दाम क्या है? How much is this?	నేను తింటున్నాను. Nenu tintunnu. मैं खा रहा हूँ । I am eating.	వాళ్ళు ఆడుకుంటున్నారు. Vallu aadukuntunnu. वे खेल रहे हैं। They are playing.
---	--	---	--

మీరు ఏమనుకుంటున్నారో నాకు అర్థం కావడం లేదు. Meeru yemanukuntunnaro naaku aratham kavadam ledu. मुझे समझ नहीं आ रहा है कि आपका क्या मतलब है। I don't understand what you mean.	నాకు కాఫీ కావాలి. Naku coffee kavali. मुझे कॉफी चाहिए । I want coffee.	మీరు నాకు సహాయం చేస్తారా?? Meeru naku sahayam chestara? क्या आप मेरी मदद करेंगे? Can you help me please?	మేము పాడుతున్నాము. Memu padutunnamu. हम गा रहे हैं। We are singing.
---	---	---	--

నేను అంగీకరిస్తున్నాను. Nenu angeekaristunnanu. मैं सहमत हूँ । I agree.	నేను అంగీకరించను. Nenu angeekarinchanu. मैं असहमत हूँ । I disagree.	నేను ఇక్కడ దిగాలనుకుంటున్నాను. Nenu ikkada digalanukuntunnanu मैं यहाँ उतरना चाहता हूँ। I want to get down here.	పుట్టిన రోజు శుభాకాంక్షలు Puttinaroju shubhakankshalu. जन्मदिन की शुभ कामनाएं। Happy Birthday.
--	--	--	--

నాకు తెలుగు ఇష్టం. Naku telugu ishtam. मुझे तेलुगु पसंद है। I like Telugu.	తెలుగు నేర్చుకోవడానికి ప్రయత్నిస్తున్నాను. Telugu nerchukovaniki prayatnistunnanu. मैं तेलुगु सीखने की कोशिश कर रहा हूँ। I'm trying to learn Telugu.	ఇది సరళమైన భాష. Idi saralamaina bhasha. यह एक आसान भाषा है। It's an easy language.	మోహన్ నగరానికి వెళ్ళాడు. Mohan nagaraniki velladu. मोहन शहर गया। Mohan went to city.
---	--	--	---

దయచేసి కూర్చోండి, నేను మీకు ఏమి చేయగలను? Dayachesi kurchondi. Nenu meeku yemi cheyagalanu? कृपया बैठिये, मैं आपके लिए क्या कर सकता हूँ? Please sit, What can I do for you?	నేను నిన్న ఒక లేఖ రాశాను. Nenu ninna oka lekha rasanu. मैंने कल एक पत्र लिखा। I wrote a letter yesterday.	ఆయన గత నెలలో పూణె వెళ్ళారు. Aayana gata nelalo Pune Vellaru. वे पिछले महीने पुणे गए। He went to Pune last month.	మా నాన్న ఆఫీసుకి వెళ్ళారు. Maa naanna offisu ki vellaru. मेरे पिता दफ्तर गए। My father went to office.
--	--	--	--

నీకు ఏమి కావాలి? Neeku yemi kavali? तुमको क्या चाहिए? What do you want?	మీకు నీళ్లు కావాలా? Meeku neellu kaavaala? क्या आपको पानी चाहिए? Do you want water?	మీ ఆరోగ్యం ఎలా ఉంది? Mee aarogyam yela undi? आपकी तबीयत कैसी है? How is your health?	మేము గతంలో ఢిల్లీలో ఉండేవాళ్ళం Memu gatamlo Delhi lo undevallam. हम पहले दिल्ली में रहा करते थे। We were living in Delhi earlier.
--	--	---	--

మీ పిల్లలు ఎలా ఉన్నారు? Mee pillalu yela unnaru? आप के बच्चे कैसे है? How are your children?	మీ వయసు ఎంత? Mee vayasu yenta? आप की उम्र क्या है? How old are you?	నాకు ఇరవై ఒక్క సంవత్సరాలు. Naaku iravai okka samvatsaralu. मैं इक्कीस साल का हूँ । I'm twenty one years old.	మిమ్మల్ని కలవడం ఆనందంగా ఉంది. Mimmalani kalavadam aanandamga undi. आप से मिलकर खुशी हुई । It was nice meeting you.
---	--	--	--



<p>మీరు మీ ఫోన్ నంబర్ నాకు ఇవ్వగలరా?</p> <p>Meeru mee phone number ivvagalara?</p> <p>क्या आप मुझे अपना फ़ोन नंबर दे सकते है?</p> <p>Can I have your phone number?</p>	<p>చాలా మంది క్రికెట్ మ్యాచ్ చూస్తున్నారు.</p> <p>Chalamandi cricket match choostunnaru.</p> <p>कई लोग क्रिकेट मैच देख रहे थे।</p> <p>Many people were watching the cricket match.</p>	<p>నేను వచ్చే నెల బెంగుళూరు వెళతాను</p> <p>Nenu Vacche nela Bengaluru Velatanu.</p> <p>मैं अगले महीने बंगलोर जाऊंगा।</p> <p>I will go to Bangalore next month.</p>	<p>ఆమె పాఠశాలకు వెళ్తుంది.</p> <p>Aame pathashalaku veltundi.</p> <p>वह स्कूल जाएगी।</p> <p>She will go to school.</p>
<p>నేను ఈ ప్రదేశానికి ఎలా చేరుకోగలను?</p> <p>Nenu ee pradeshnikiki yelaa cherukogalanu?</p> <p>मैं इस जगह पर कैसे पहुँच सकता हूँ?</p> <p>How can I get to this place?</p>	<p>మీరు నన్ను చూడగలుగుతున్నారా?</p> <p>Meenu nannu chooda galugu tunnara?</p> <p>क्या आप मुझे देख सकते हैं?</p> <p>Whether you can see me?</p>	<p>మీరు ఎప్పుడు ముంబై వెళ్తారు?</p> <p>Meeru yeppudu Mumbai veltaru?</p> <p>आप मुंबई कब जाएंगे ?</p> <p>When will you go to Mumbai?</p>	<p>నాకు అనారోగ్యంగా ఉంది.</p> <p>Naku anarogyamga undi</p> <p>मैं बीमार महसूस कर रहा हूँ।</p> <p>I feel sick .</p>
<p>రేపు బ్యాంకు సెలవు .</p> <p>Repu bank selavu</p> <p>कल बैंक की छुट्टी है ।</p> <p>Tomorrow is a bank holiday.</p>	<p>నాకు ఒక వైద్యుడి అవసరం ఉంది</p> <p>Naku oka vaidhyudi avasaram undi.</p> <p>मुझे डॉक्टर की जरूरत है ।</p> <p>I need a doctor.</p>	<p>అతను ఆలస్యంగా వస్తాడు.</p> <p>Atanu alasyamga vastadu.</p> <p>वह देर से आएगा।</p> <p>He will come late.</p>	<p>వారు ఈరోజు సాయంత్రం బజారుకి వెళ్తారు.</p> <p>Varu eeroju sayantram bazaruki veltaru.</p> <p>वे आज शाम को बाजार जाएंगे।</p> <p>They will go to the market this evening.</p>
<p>నాకు ఒక గదికి రిజర్వేషన్ ఉంది</p> <p>NAku oka gadiki reservation undi</p> <p>मेरे पास एक कमरे के लिए आरक्षण है ।</p> <p>I have a reservation for a room.</p>	<p>నేను శాఖాహారిని</p> <p>Nenu shakhaharini.</p> <p>मैं शाकाहारी हूँ ।</p> <p>I'm vegetarian.</p>	<p>నేనేమీ తప్పు చేయలేదు.</p> <p>Nenemi tappu cheyaledu.</p> <p>मैंने कुछ भी गलत नहीं किया है।</p> <p>I have not done anything wrong.</p>	<p>నాకు వచ్చే వారం జీతం వస్తుంది.</p> <p>Naku vachhe vaaram jeetam vastundi.</p> <p>मुझे अगले सप्ताह वेतन मिलेगा ।</p> <p>I will get my salary next week.</p>
<p>మేము సోమవారం దీపావళి జరుపుకుంటాము.</p> <p>Memu somavaram Deepavali jarupukuntamu.</p> <p>हम सोमवार को दीवाली मनाएंगे।</p> <p>We will celebrate Diwaali on Monday.</p>	<p>నీకు ఏమి కావాలి?</p> <p>Neeku yemi kavali?</p> <p>आपको क्या चाहिए ?</p> <p>What do you want?</p>	<p>మీరు ఇంత వరకు ఎందుకు రాలేదు?</p> <p>Meeru intavaraku yenduku raledu?</p> <p>आप अब तक क्यों नहीं आए ?</p> <p>Why did you not come till now?</p>	<p>మీరు ఎవరిని కలవాలి?</p> <p>Meeru yevarini kalavali?</p> <p>आपको किससे मिलना है?</p> <p>Whom do you want to meet?</p>

మీరు ఏమి చేస్తారు? Meeru yemi chestaru?	మీరు ఏ సమయానికి ఇక్కడికి వస్తారు?? Meeru ye samayaniki ikkadiki vastaaru? आप कितने बजे यहाँ आएंगे? At what time will you come here?	మీరు రేపు వస్తారా ? Meeru repu vastara? क्या आप कल आएंगे ? Will you come tomorrow?	ఎవరు వచ్చారు? Yevaru vachharu? कौन आया है ? Who has come?
--	--	--	--

మీరు ఎక్కడికి వెళ్ళాలి అనుకున్నారు? Meeru yekkadiki vellali anukuntunnaru? आप कहाँ जाना चाहते हैं ? Where do you wish to go?	మీరు ఎలా ఉన్నారు? Meeru yela unnaru? आप कैसे हैं ? How are you?	మీరు ఎప్పుడు తిరిగి వస్తారు? Meeru yeppudu tirigi vastaaru? आप वापस कब आएंगे ? When will you come back?	ఆఫీసు ఎంత దూరంలో ఉంది? Office Yenta dooralo undi? ऑफिस कितना दूर है ? How far is the office?
---	--	---	---

ఆఫీసు 40 కిలోమీటర్ల దూరంలో ఉంది. Office 40 kilometerla dooramlo undi. ऑफिस 40 किमी की दूरी पर है। Office is at 40 KM distance.	నేను బస్సులో ఆఫీసుకు వెళ్తాను. Nenu bussulo Offisuku velatanu. मैं बस से ऑफिस जाता हूँ । I go to office by Bus.	మీ ఆఫీసు ఎక్కడ ఉంది? Mee Office yekkada undi? आपका ऑफिस कहाँ है? Where is your office?	మీరు భోజనం చేశారా? Meeru bhojanam Chesara? क्या आपने भोजन किया? Whether you had lunch?
---	--	---	--

క్యాంటీన్ సౌకర్యం ఉంది. Canteen saukaryam undi. कैंटीन की सुविधा है। There is a canteen facility.	బ్రాంచ్ మేనేజర్ ఎక్కడ ఉన్నారు? Branch Manager yekkada unnaru? शाखा प्रबंधक कहाँ है? Where is the Branch Manager?	వారు బయటకు వెళ్లారు. Varu bayataku vellaru. वे बाहर गए हैं। He has gone out.	దయచేసి మొబైల్ ఉపయోగించవద్దు. Dayachesi Mobile upayoginchavaddu. कृपया मोबाइल का उपयोग न करें । Please don't use mobile.
--	--	--	--



**బ్యాంక్ మేనేజర్ మరియు వినియోగదారుడు (కస్టమర్) మధ్య సంభాషణ**

**Bank Manager mariyu viniyogadaruni (customer) Madhya sambhashana**

**बैंक मैनेजर और ग्राहक के बीच बातचीत**

**Conversation Between Bank Manager and Customer**

తెలుగు Telugu	అంగ్లీజీ మే ఉచ్చారణ / Pronunciation in English	హిందీ / Hindi	అంగ్లీజీ / English
కస్టమర్: నమస్కారం, నేను మీ బ్యాంక్‌లో ఖాతా తెరవాలనుకుంటున్నాను, అందుకోసం మీరు నాకు మార్గనిర్దేశం చేయగలరా?	Customer: Namaskaram, Nenu mee bank lo khaata teravalanukuntunnu, andukosam meeru naaku marganirdesham cheyagalara?	గ్రాహక: నమస్తే, ముझे आपके बैंक में खाता खोलना है, तो क्या आप मुझे इसके लिए मार्गदर्शन कर सकते हैं?	Customer: Hi, I need to open an account in your bank so could you please guide me for that?
బ్యాంక్ మేనేజర్: ఖచ్చితంగా సార్, ఖాతా తెరవడం కోసం పూర్తి చేయాల్సిన నియమపాలనను నేను మీకు తెలియజేస్తాను.	Bank Manager: Khachitanga Sir, Khata teravadam kosam poorti cheyaalsina niyamapaalananu nenu meeku telayajestaaanu.	బैंक प्रबंधक : बिल्कुल सर, मैं आपको खाता खोलने के लिए पूरी की जाने वाली औपचारिकताओं के बारे में बताऊंगा।	Bank Manager: Sure Sir, I will guide you regarding the formalities to be completed for opening an account.
కస్టమర్: దాని కోసం అవసరమైన అన్ని వివరాలు నాకు చెప్పండి.	Customer: Daani kosam avasaramaina anni vivaraaru naaku cheppandi.	ग्राहक: मुझे बताएं कि उसके लिए किन विवरणों की आवश्यकता है।	Customer: Let me know what are all details are required for that.

<p>బ్యాంక్ మేనేజర్: మీరు ఫారమ్ ను నింపి కౌంటర్ 5లో సమర్పించాలి.</p>	<p>Bank Manager: Meeru form nu nimpi counter 5 lo samarpinchanli.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: आपको फॉर्म भर कर उसे काउंटर 5 पर जमा करना होगा।</p>	<p>Bank manager: You need to fill the form and submit the same at counter 5.</p>
<p>కస్టమర్: నేను సమర్పించాల్సిన ID ప్రూఫ్లు ఏమిటి?</p>	<p>Customer – Nenu samarpinchalsina ID prooflu yemiti?</p>	<p>ग्राहक: मुझे कौन-कौन से आईडी प्रूफ जमा करने होंगे?</p>	<p>Customer: What ID proofs do I need to submit?</p>
<p>బ్యాంక్ మేనేజర్: మీరు మీ అడ్రస్ ప్రూఫ్, కరెంటు బిల్లు మరియు ఆధార్ కార్డుల ఒక్కో హార్డ్ కాపీని సమర్పించాలి.</p>	<p>Bank Manager: Meeru mee address proof, current bill mariyu aadhar card la okko hard copy samarpinchali.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: आपको अपने एड्रेस प्रूफ, बिजली बिल और आधार कार्ड की एक-एक हार्ड कॉपी जमा करनी होगी।</p>	<p>Bank manager: You need to submit one hard copy each of your address proof, your electricity bill, and your aadhar card.</p>
<p>కస్టమర్: అయితే కరెంటు బిల్లు నాన్న పేరు మీద ఉంది.</p>	<p>Customer: aite current billu naanna peru meeda undi.</p>	<p>ग्राहक: लेकिन बिजली का बिल मेरे पिता के नाम पर है।</p>	<p>Customer: But the electricity bill is generated on my father's name.</p>
<p>బ్యాంక్ మేనేజర్: అలాంటప్పుడు, మీరు మీ డ్రైవింగ్ లైసెన్స్ మరియు మీ మునుపటి బ్యాంక్ వివరాలను సమర్పించవచ్చు.</p>	<p>Bank Manager : Alantappudu, meeru mee Driving licence mariyu mee munupati bank vivaralu samarpinchavachchu.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: उस स्थिति में, आप अपना लाइसेंस और अपने पिछले बैंक विवरण जमा कर सकते हैं।</p>	<p>Bank Manager: In that case, you can submit your Driving license and your previous bank details.</p>
<p>కస్టమర్: నా మునుపటి బ్యాంక్ లావాదేవీ వివరాలు ఉపయోగపడతాయా?</p>	<p>Customer: naa munupati bank lavadevee vivaralu upayogapadataayaa?</p>	<p>ग्राहक: क्या मेरा पिछला बैंक लेनदेन विवरण काम करेगा?</p>	<p>Customer: Whether my previous bank transaction statement will do?</p>
<p>బ్యాంక్ మేనేజర్: అవును, ఇది ఉపయోగపడుతుంది.</p>	<p>Bank Manager: avunu, edi upayogapadutundi.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: हाँ, यह काम करेगा।</p>	<p>Bank Manager: Yes, it will work.</p>
<p>కస్టమర్: నేను నా వివరాలన్నింటినీ ఎక్కడ సమర్పించాలి?</p>	<p>Customer: Nenu naa vivaralanni yekkada samarpinchali?</p>	<p>ग्राहक: और मुझे अपने सभी विवरण कहां जमा करने होंगे?</p>	<p>Customer: And where I need to submit all my details?</p>

<p>బ్యాంక్ మేనేజర్: అదే కౌంటర్లో మీరు ఫారమ్తో పాటు ఈ పత్రాలన్నింటినీ జతచేయాలి.</p>	<p>Bank Manager: ade counter lo meeru form to paatu ee patraalannintinee jatacheyali.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: उसी काउंटर पर आपको इन सभी दस्तावेजों को फॉर्म के साथ संलग्न करना होगा।</p>	<p>Bank manager: At the same counter you need to attach all these documents with the form.</p>
<p>కస్టమర్: ఖాతా తెరిచేటప్పుడు నేను ఎంత నగదు జమ చేయాలి?</p>	<p>Customer: Khata terichetappudu neenu enta nagadu jama cheyali?</p>	<p>ग्राहक: खाता खोलते समय मुझे कितनी नकदी जमा करनी होगी।</p>	<p>Customer: How much cash I need to deposit at the time of opening an account?</p>
<p>బ్యాంక్ మేనేజర్: ఖాతా తెరిచే సమయంలో కనీసం రూ.500/- జమ చేయాలి.</p>	<p>Bank Manager: Khata teriche samayamlo kaneesam Rs. 500/- jama cheyali.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: खाता खोलते समय आपको कम से कम 500 रुपये जमा करने होंगे.</p>	<p>Bank Manager: You will have to deposit minimum of 500 rupees at the time of account opening.</p>
<p>కస్టమర్: నేను డెబిట్ కార్డ్ మరియు చెక్బుక్ని అదే రోజు వెంటనే పొందగలనా?</p>	<p>Customer: Nenu debit card mariyu Cheque Book ade roju ventane pondagalana?</p>	<p>ग्राहक: क्या मुझे डेबिट कार्ड और चेक बुक तुरंत उसी दिन मिल जाएगी?</p>	<p>Customer: Will I get the debit card and the chequebook immediately on the same day?</p>
<p>బ్యాంక్ మేనేజర్: లేదు, ఇది ఒక వారం పడుతుంది మరియు ఫారమ్లో పేర్కొన్న చిరునామాకు పంపబడుతుంది.</p>	<p>Bank Manager: Ledu, idi oka vaaram padutundi mariyu form lo perkonna chirunaamaku pampabadutundi.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: नहीं, इसमें एक सप्ताह का समय लगेगा और इसे फॉर्म में दिये गए पते पर भेज दिया जाएगा।</p>	<p>Bank Manager: No It will take a week and it will be sent to the address mentioned in the form.</p>
<p>కస్టమర్: సరే సార్, ధన్యవాదాలు.</p>	<p>Customer: Sare sir, dhanyavadaalu.</p>	<p>ग्राहक: ठीक है सर, बहुत-बहुत धन्यवाद।</p>	<p>Customer: Okay Sir, thank you so much.</p>
<p>బ్యాంక్ మేనేజర్: మీకు స్వాగతం.</p>	<p>Bank Manager: Meeku swagatam.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: आपका स्वागत है।</p>	<p>Bank Manager: You're welcome.</p>

# సంఖ్యలు (తెక్కింపు) / Samkhyalu (Lekkimpu) అంకవాచన (గినతీ) /Counting

సంఖ్యా Numeral	తెలుగు / Telugu	అంగ్రిజీ మే ఉచ్చారణ Pronunciation in English	హిందీ Hindi	అంగ్రిజీ మే ఉచ్చారణ Pronunciation in English
1	ఒకటి	okati	एक	EK
2	రెండు	rendu	दो	DO
3	మూడు	moodu	तीन	TEEN
4	నాలుగు	naalugu	चार	CHAAR
5	ఐదు	aidu	पांच	PAANCH
6	ఆరు	aaru	छः	CHEH
7	ఏడు	eydu	सात	SAATH
8	ఎనిమిది	enimidi	आठ	AATH
9	తొమ్మిది	thommidi	नौ	NAU
10	పది	padi	दस	DAS
11	పదకొండు	padakonduru	ग्यारह	GYARAH
12	పన్నెండు	pannendu	बारह	BARAH
13	పదమూడు	padamoodu	तेरह	TERAH
14	పద్నాలుగు	padnaalugu	चौदह	CHOUDAH
15	పదహేను	padihenu	पंद्रह	PANDRAH
16	పదహారు	padahaaru	सोलह	SAULAH
17	పదిహేడు	padihedu	सत्रा	SATRAH
18	పద్దెనిమిది	paddenimidi	अठारह	ATHARAH
19	పంతొమ్మిది	panthommidi	उन्नीस	UNNIS
20	ఇరవై	iravai	बीस	BEEES
21	ఇరవై ఒకటి	iravai okati	इक्कीस	IKK EES

22	ఇరవై రెండు	iravai rendu	बाईस	BAEES
23	ఇరవై మూడు	iravai moodu	तेईस	TEIIS
24	ఇరవై నాలుగు	iravai naalugu	चौबीस	CHAUBEES
25	ఇరవై ఐదు	iravai aidu	पच्चीस	PACHCHEES
26	ఇరవై ఆరు	iravai aaru	छब्बीस	CHABBEES
27	ఇరవై ఏడు	iravai eydu	सत्ताईस	SATTAEES
28	ఇరవై ఎనిమిది	iravai enimidi	अट्ठाईस	ATTAAEES
29	ఇరవై తొమ్మిది	iravai thommidi	उनतीस	UNTHEES
30	ముప్పై	muppai	तीस	THEES
31	ముప్పై ఒకటి	muppai okati	इकतीस	IKTHEES
32	ముప్పై రెండు	muppai rendu	बत्तीस	BATEES
33	ముప్పై మూడు	muppai moodu	तैतीस	TAINTEES
34	ముప్పై నాలుగు	muppai naalugu	चौतीस	CHAUNTEES
35	ముప్పై ఐదు	muppai aidu	पैंतीस	PAINTEES
36	ముప్పై ఆరు	muppai aaru	छत्तीस	CHATEES
37	ముప్పై ఏడు	muppai eydu	सैंतीस	SAINTEES
38	ముప్పై ఎనిమిది	muppai enimidi	अड़तीस	ADATEES
39	ముప్పై తొమ్మిది	muppai thommidi	उन्तालीस	UNTAALEES
40	నలభై	nalabhai	चालीस	CHAALEES
41	నలభై ఒకటి	nalabhai okati	इक्तालीस	IKTAALEES
42	నలభై రెండు	nalabhai rendu	बयालीस	BAYAAL EES
43	నలభై మూడు	nalabhai moodu	तेंतालीस	TEINTAALEES
44	నలభై నాలుగు	nalabhai naalugu	चवालीस	CHAVAALEES
45	నలభై ఐదు	nalabhai aidu	पेंतालीस	PEINTALEES
46	నలభై ఆరు	nalabhai aaru	छियालीस	CHIALEES
47	నలభై ఏడు	nalabhai eydu	सैंतालीस	SAINTALEES
48	నలభై ఎనిమిది	nalabhai enimidi	अड़तालीस	ADATALEES

49	నలభై తొమ్మిది	nalabhai thommidi	उनचास	UNCHAAS
50	యాభై	yaabhai	पचास	PACHAAS
51	యాభై ఒకటి	yaabhai okati	इक्यावन	IKYAAVAN
52	యాభై రెండు	yaabhai rendu	बावन	BAAVAN
53	యాభై మూడు	yaabhai moodu	तिरेपन	TIREPAN
54	యాభై నాలుగు	yaabhai naalugu	चौवन	CHAUVAN
55	యాభై ఐదు	yaabhai aidu	पचपन	PACHPAN
56	యాభై ఆరు	yaabhai aaru	छप्पन	CHAPPAN
57	యాభై ఏడు	yaabhai eydu	सत्तावन	SATTAVAN
58	యాభై ఎనిమిది	yaabhai enimidi	अठ्ठावन	ATTAAVAN
59	యాభై తొమ్మిది	yaabhai thommidi	उनसठ	UNSAT
60	అరవై	aravai	साठ	SAAT
61	అరవై ఒకటి	aravai okati	इकसठ	IKSAT
62	అరవై రెండు	aravai rendu	बासठ	BASSAT
63	అరవై మూడు	aravai moodu	तिरसठ	TIRASAT
64	అరవై నాలుగు	aravai naalugu	चौसठ	CHAUNSAT
65	అరవై ఐదు	aravai aidu	पैसठ	PAINSAT
66	అరవై ఆరు	aravai aaru	छियासठ	CHIYAASAT
67	అరవై ఏడు	aravai eydu	सड़सठ	SADSAT
68	అరవై ఎనిమిది	aravai enimidi	अड़सठ	ADASAT
69	అరవై తొమ్మిది	aravai thommidi	उनहत्तर	UNHATTAR
70	దెబ్బై	debbai	सत्तर	SATTAR
71	దెబ్బై ఒకటి	debbai okati	इकहत्तर	IKHATTAR
72	దెబ్బై రెండు	debbai rendu	बहत्तर	BAHATTAR
73	దెబ్బై మూడు	debbai moodu	तिहत्तर	TIHATTAR
74	దెబ్బై నాలుగు	debbai naalugu	चौहत्तर	CHAUHATTAR
75	దెబ్బై ఐదు	debbai aidu	पचहत्तर	PACHAHATTAR



76	డెబ్బై ఆరు	debbai aaru	छिहत्तर	CHIHATTAR
77	డెబ్బై ఏడు	debbai eydu	सतहत्तर	SATAHATTAR
78	డెబ్బై ఎనిమిది	debbai enimidi	अठहत्तर	ADAHATAAR
79	డెబ్బై తొమ్మిది	debbai thommidi	उनासी	UNAASEE
80	ఎనబై	enabai	अस्सी	ASSEE
81	ఎనబై ఒకటి	enabai okati	इक्यासी	IKYAAASEE
82	ఎనబై రెండు	enabai rendu	बयासी	BAYASEE
83	ఎనబై మూడు	enabai moodu	तिरासी	TIRAAASEE
84	ఎనబై నాలుగు	enabai naalugu	चौरासी	CHAURAAASEE
85	ఎనబై ఐదు	enabai aidu	पचासी	PACHAAASEE
86	ఎనబై ఆరు	enabai aaru	छियासी	CHIYAASEE
87	ఎనబై ఏడు	enabai eydu	सतासी	SATAASEE
88	ఎనబై ఎనిమిది	enabai enimidi	अठासी	ATASEE
89	ఎనబై తొమ్మిది	enabai thommidi	नवासी	NAVASEE
90	తొంబై	thombai	नब्बे	NABBE
91	తొంబై ఒకటి	thombai okati	इक्यानबे	IKYAAANABE
92	తొంబై రెండు	thombai rendu	बानबे	BAANABE
93	తొంబై మూడు	thombai moodu	तिरानबे	TIRAAANBE
94	తొంబై నాలుగు	thombai naalugu	चौरानबे	CHAURAAANVE
95	తొంబై ఐదు	thombai aidu	पंचानबे	PANCHAANVE
96	తొంబై ఆరు	thombai aaru	छियानबे	CHIYAANVE
97	తొంబై ఏడు	thombai eydu	सत्तानबे	SATHTHAANVE
98	తొంబై ఎనిమిది	thombai enimidi	अठ्ठानबे	ATTAANVE
99	తొంబై తొమ్మిది	thombai thommidi	निन्यान्बे	NINYAANVE
100	నూరు	nooru	सौ	SAU
1000	వెయ్యి	veyyi	हजार	HAZAAR
100000	లక్ష	laksha	लाख	LAKH
1000000	కోటి	koti	करोड़	KAROD